

भगवन् खल्वस्य एतौ नः शिष्यौ एताविति द्विवचनेन भर्तुर्बहुमता भव सम्राजं पुत्रमापुहीत्येतद्वयं गृह्यते ।
Çank. giebt folgende Definition von आशिस्:

वात्सल्याद्यत्र मान्येन कनिष्ठस्याभिधीयते ।

इष्टावधावकं (°धारकं?) वाक्यमाशीः परिकीर्तिता ॥

Der Vers ist wohl von Bharata, da ihn Çank. mit यदाह einführt.

Z. 17. W. und Chezy: हुतानग्नीन् । Çank. wie wir. - Ders. परिक्रामन्ति अग्निसमीपं गच्छन्तीत्यर्थः ।

Z. 19. C. रुक्मिण्डस आशास्ते । In den Ausgaben fehlen die Worte ganz. Kâṭav. fügt, nachdem er das folgende Dist. erklärt hat, Folgendes hinzu: अस्य वृत्तस्य वेदोक्ताशीर्वादसदृशत्वमग्निप्रयुक्तत्वादि बोद्धव्यं ।

Dist. 83. Hem. a. Die Ausgg. und Çank. वेदीं । - Chezy धिष्ट्याः । Calc. Ausg. भागाः st. धिष्ट्याः । Kâṭav. कल्पधुष्ट्याः = रचिताधिष्ठानाः । - Hem. b. Kâṭav. समिद्धन्तः = इवलन्तः । - Die Ausgg. विस्तीर्णा st. स° । Çank. wie wir. Kâṭav. प्रान्तससंतर्णा (sic) दर्भाः प्रान्तेषु पार्श्वेषु चतसृषु दिक्षु संकीर्णा दर्भा येषां । ते तयोक्ताः । - Hem. c. M. अवध्नन्तो । Çank. अपवध्नन्तु (= अपनयन्तु) । Kâṭav. wie wir. - Hem. d. Die Ausgg. und Scholiasten पालयन्तु (= रक्षन्तु) ।

Seite 52.

Z. 3. Çank. शिष्यास्त्रयः (in den Ausgg. treten nur 2 Schüler auf) प्रविश्य वदन्ति । भगवन् इमे स्म इह तिष्ठाम इत्यर्थः ।

देवाश्च मुनयश्चैव लिङ्गिनः साधनाश्च (l. साधन्ताश्च) ये ।

भगवन्निति ते वाच्याः सर्वैः स्त्रीपुंनपुंसकैः ॥ इति भरतः ।

Z. 6. संनिहिताः fehlt bei T. - M. fügt nach diesem Worte ते hinzu.

Dist. 84. Hem. a. M. पीतेषु । die Ausgg. und Çank. असिक्तेषु st. अपीतेषु । - Kâṭav. न विद्यते पीतं पानं येषां । ते तयोक्ताः । तेषु । पीतमिति भावे क्तः । Der Scholiast schlug diesen Weg der Erklärung ein, weil er Pâñ. III. 4. 72. unter den Wurzeln, deren Partic. pass. auch active Bedeutung hat, पा vermisste; aber auch विस्मृ (vgl. zu S. 10. Z. 22.) ist daselbst vergessen worden. - Hem. c. Calc. Ausg. आदौ st. आद्ये । Çank. wie wir. - Die Ausgg. प्रवृत्ति । Çank. प्रबोध st. प्रसूति ।

Dist. 85. Hem. a. Chezy fügt ते nach शकुन्तला hinzu. - Hem. c. C. W. यथैतत् । Chezy यदासीत् । Calc. Ausg. und Çank. यद्य st. यथा । - Hem. d. Die Ausgg. und Çank. आत्मनः st. ईदृशं । - Kâṭav. erklärt dies Dist. nicht. In der Bengalischen Recension spricht Çârṅgarava diese Verse zu Kaṇva (भगवन्) und zwar erst nach dem Segen der Wald-